



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 10.1

Metal-Fluid-Spray

! РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

Metal-Fluid-Spray

Code-Nr. 115800

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

Технически аерозоли

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

отдел за получаване на информация

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0

Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

Електронна поща (e-mail) (компетентно лице):

msds@weicon.de

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ - България (24h):

Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ ПРИ

ТРАНСПОРТИРАНЕ - България (24h): Tel: ++44 1235

239670 (български, английски)

Производител

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности

Указания за опасностите

Процедура по класифициране

Aerosol 1

H222, H229

Asp. Тох. 1

Aquatic Chronic 3

H412

Указания за опасностите

H222

Изключително запалим аерозол.

H229

Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.

H412

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008



GHS02

Сигнална дума

Опасно

Указания за опасностите

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Инструкции за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P211	Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
P251	Да не се пробива и изгаря дори след употреба.
P261	Избягвайте вдишване на изпарения/аерозоли.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P304 + P340	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P405	Да се съхранява под ключ.
P410 + P412	Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50°C/ 122°F.
P501	Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин

Специални правила за допълнителни елементи на етикета за определени смеси

Съдържа (R)-p-Mentha-1,8-diene. Може да предизвика алергична реакция.

2.3. Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

! РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

3.1. Вещества

неприложим

3.2. Смеси

Описание

смес на активни вещества с изтласкващ газ

! опасни съставки

CAS N	EO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008
74-98-6	200-827-9	пропан	3 < 10	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 10.1

Metal-Fluid-Spray

опасни съставки (продължен)

CAS N	EO-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-mentha-1,8-diene	0,3 < 1	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410
	927-510-4	нафта (земно масло), третирана с водород лека	3 < 10	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336
8042-47-5		Weißes Mineralöl	10 < 25	Asp. Tox. 1, H304
106-97-8	203-448-7	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	10 < 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280

REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
74-98-6	пропан	01-2119486944-21
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene	01-2119529223-47
	нафта (земно масло), третирана с водород лека	01-2119475515-33
8042-47-5	Weißes Mineralöl	01-2119487078-27
106-97-8	Butan (1,3 Butadiene <0,1%)	01-2119474691-32

Етиктиране на съдържащите се вещества в съответствие с Регламент 648/2004 на ЕО, приложение VII

по-малко от 5 % нейоногенни повърхностноактивни вещества

15 % или повече, но по-малко от 30 % алифатни въглеводороди

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

обща информация

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

При продължителни оплаквания да се извика лекар.

След вдишване

Пострадалият да се изнесе на чист въздух и да се остави на спокойствие.

При наличие на оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След допир с кожата

При допир с кожата да се измие с вода и сапун.

След контакт с очите

Ако попадне в очите, те трябва добре да се изплакнат обилно с вода. При продължителни оплаквания да се направи лекарска консултация.

след поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

Веднага да се потърси лекарска помощ.

Устата обилно да се изплакне с вода.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Информация за лекаря / Симптоми

повръщане

Затруднено дишане

главобол

замаяност

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства подходящи пожарогасителни средства

пяна, устойчива на алкохол

ABC прах

Въглероден двуокис

пясък

Разпръскваща струя вода

Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Възможно е образуване на експлозивни/леснозапалими парни-въздушни смеси.

Опасност от пропукване.

В случай на пожар е възможно да се образуват опасни газове.

5.3. Съвети за пожарникарите

Специална защитна екипировка при борба с пожар

Огнегасителни, спасителни и разчистващи работи под действието на горими или швелови газове може да се извършват само със солиден противогаз.

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

Други указания

Изложените на опасност съдове да се охладят с фино разпръскана водна струя.

Замърсената гасителна вода трябва да се събира отделно, тя не бива да попада в канализацията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Не обучен за аварийни случаи персонал

Да се осигури достатъчна вентилация.

Да се използва индивидуално защитно облекло.

Източниците на възпламеняване да се държат настрана.

При въздействие на пари/прах/аерозол да се използва противогаз.

Особена опасност от хлъзгане вследствие изтичане/разпръскване на продукта.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

При замърсяване на водоеми или канализацията да се информират компетентните административни органи.

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Не допускайте да попада в канализацията, повърхностната и подпочвената вода.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Den betroffenen Bereich belüften

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

допълнителна информация

Отделяне на изпускащи флакони и изхвърляне съгласно наредбите.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Извозване: вижте раздел 13

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасна употреба

Да се осигури добра вентилация на помещението, при необходимост - аспирация на работното място.

Съдовете внимателно да се отворят и манипулират.

Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Аерозолите да не се вдишват.

Санитарно-хигиенични мерки

По време на работа да не се пуши, яде или пие.

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

Да се работи в добре проветрени помещения.

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Указания при риск от пожар или експлозия

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Да не се пръска срещу пламък или нажежени тела.

Съдът се намира под налягане.

Не отваряйте със сила или изгаряйте след употреба

Да се предпазва от нагряване и директни слънчеви лъчи.

С въздуха парите могат да образуват експлозивна смес.

Да се вземат мерки против електростатичния заряд.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости изисквания към складове и контейнери

Да се съблюдават ведомствените разпоредби за съхраняване на опаковки с газ под налягане.

информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с фураж.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти.

Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да се складира при температура от +5 до +25 °C.

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

Да се пази от горещина и непосредствено слънчево облъчване.

Не се допуска температурата на съхранение да бъде по-висока от 50 °C.

Препоръчвана температура на съхранение: стайна температура.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) - препоръка

Вижте раздел 1.2

! РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

DNEL-/PNEC- стойности

DNEL работник

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
	нафта (земно масло), третирана с водород лека	2035 mg/m ³	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	
		773 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	



Наредба за безопасност съгласно Регламент (EO) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 10.1

Metal-Fluid-Spray

DNEL Потребител

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
	нафта (земно масло), третирана с водород лека	699 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време орален (повторно)	
		699 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	
		608 mg/m3	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	

допълнителна информация

Да се съблюдават националните и местни законни разпоредби.

8.2. Контрол на експозицията

Предпазни дихателни средства

Противогазова защита при недостатъчна аспирация или продължително въздействие.

Противогазова защита при образуване на аерозол или мъгла.

Kurzzeitig Filtergerdt, Filter AX/P2, sonst umluftunabhdngiges Atemschutzgerdt.

Предпазване на ръцете

Изпълнението на защитните ръкавици, устойчиви срещу химикали трябва да се избере в зависимост от концентрацията и количеството на опасните вещества специфични за работно място.

Препоръчва се, устойчивостта на химикали на по-горе споменатите защитни ръкавици за специални приложения да се уточни с производителя на ръкавици.

Данни за материала на ръкавиците [вид/тип, дебелина, време на пробив/продължителност на използване, устойчивост на мокрене]: нитрил, 0,4mm, 60 мин., 480 мин. Напр. "Camatril Profi" на фирма KCL e-mail: Vertrieb@kcl.de

Защита на очите

Плътнo прилепнали защитни очила

Други предпазни мерки

защитно работно облекло

Подходящи технически управляващи приспособления

Да се подсигури добро проветрение на помещението, при необходимост да се извършва аспирация на работното място.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

изглед	Боя	миризма
Аерозол	безцветен	характерен

Праг на миризмата

неопределен

Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
ниво на pH	неопределен				
Точка на кипене	неопределен				
Точка на топене	неопределен				



Наредба за безопасност съгласно Регламент (EO) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 10.1

Metal-Fluid-Spray

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
Точка на възпламеняване	неприложим				аерозол
Скорост на изпарение	неприложим				
Запалимост (твърдо вещество)	неприложим				
Запалимост (газ)	неприложим				
Температура на запалване	> 200 °C				
Температура на самовъзпламеняване					Няма самозапалване до точката на топене.
Долна граница на взривоопасност	0,8 Vol-%				
Горна граница на взривоопасност	10,9 Vol-%				
Парно налягане	2100 hPa				
Относителна плътност	неопределен				
Плътност на парите	неопределен				
Водоразтворимост					несмесим, съотв. слабо смесим
Разтворимост / Други	неопределен				
коэффициент на разпределение на n-октанол във вода (log P O/W)	неприложим				
Температура на разлагане	неопределен				
Вискозитет динамичен	неопределен				
Вискозитет кинематичен	неопределен				
Съдържание на разтворителя	22,5 %				
съдържание на вода	58 %				
Оксидиращи свойства	Няма налична информация.				
Експлозивни свойства	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуване на взривоопасни парни/въздушни смеси.				

9.2. Друга информация

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма налична информация.

10.2. Химична стабилност

Няма налична информация.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налична информация.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се съхранява далеч от топлинни източници.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разлагане

Въглероден окис и въглероден двуокис

Термично разлагане

Забележка Не се разлага при използване съобразно с предназначението.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсикоза/Дразнещ ефект / Сензибилизация

	стойност/Оценка	видове	Метод	Забележка
LD50 Остра орален	> 5840 mg/kg	Плъх		CAS: 64742-49-0
LD50 Остра дермален	> 2920 mg/kg	Заек		CAS: 64742-49-0
LC50 Остра, инхалативен	> 25 mg/l (4 h)	Плъх		CAS: 64742-49-0
Дразнещ ефект върху кожата	незначително дразнещо действие – не е задължително да се маркира			
Дразнещ ефект в окото	незначително дразнещо действие – не е задължително да се маркира			
Сензибилизация след допир с кожата	Непредизвикващ повишена чувствителност			

Субакутна токсикоза - Канцерогенност

стойност	видове	Метод	Оценка
Мутагенност			Няма експериментални данни за генотоксичност in vitro.
Токсичност за репродукцията			При експерименти с животни не са наблюдавани признаци на репродуктивно-токсичен ефект.
Канцерогенност			От продължителни опити няма данни за канцерогенно действие.

Опасност при вдишване

Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

опит от практиката

Опит с хора: може да причини реакции на свръхчувствителност на кожата у хора с предразположение към нея.

Вдишването причинява главобол, гадене.

Честият контакт, по-специално след засъхване, може да причини дразнения на кожата и очите.

Вдишването предизвиква наркотично въздействие/опиянение.

Общи забележки

Продуктът да се използва с обичайната за химикали предпазливост.

Други опасни свойства не могат да се изключат.

Продуктът не е изпитан. Изводът е направен на базата на свойствата на отделните компоненти.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екотоксични ефекти

стойност	видове	Метод	Оценка
Риба LL/EL/IL50 11,4 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 64742-49-0
Daphnie NOEC 0,17 mg/l (21 d)	Daphnia magna		CAS: 64742-49-0
Водорасло NOELR 3 mg/l (72 h)	Pseudokirchneriella subcapitata		CAS: 64742-49-0

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е изпитан. Биоусвояемостта не е вероятна поради консистенцията и незначителната разтворимост на продукта във вода.

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Други неблагоприятни въздействия

обща информация

Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben

Застрашаване на питейната вода дори при попадане на незначителни количества в подпочвените пластове

Продуктът не бива да попада в подпочвената или повърхностната вода.

Продуктът не бива да попада нито във водоемите, нито в канализацията, нито в пречиствателните станции.

Екотоксичното действие на продукта не е проверено. Посочените тук сведения базират върху литературни източници.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Препоръка за продукта

Да се отстрани при спазване на местните административни разпоредби.

Да се унищожи като опасен отпадък.

Препоръка за опаковката

Да се изхвърля съгласно ведомствените разпоредби.

обща информация

За изхвърляне на отпадъците, съобразно с изискванията, флаконът да се изпръска изцяло.

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	1950	1950	1950
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	АЕРОЗОЛИ	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	2.1	2	2.1
14.4. Опаковъчна група	-	-	-
14.5. Опасности за околната среда	He	He	He

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC неприложим

Сухопътен транспорт ADR/RID

Етикет за опасност 2.1

код за ограничения за преминаване през тунел D

Класификационен код 5F

Транспортиране като "Ограничено количество", съгласно глава 3.4 ADR

! РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Директива за летливите органични съединения (VOC)

Съдържание на 22,48 %

летливи органични

съединения (VOC)



Наредба за безопасност съгласно Регламент
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 10.1

Metal-Fluid-Spray

Показател VOC 534,7 g/L
(летливи органични
съединения)

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

! РАЗДЕЛ 16: Друга информация

! Препоръчвано приложение и ограничения

Да се спазват съществуващите национални и местни закони, валидни за химикалите.

Само за професионална употреба.

други забележки

Националните специални разпоредби трябва да се прилагат от всеки потребител, на лична отговорност!

Данните се основават на съвременния ни опит и служат за описание на продукта относно предпазните мерки, които трябва да се вземат. Те не представляват гаранция за свойствата на описания продукт.

Моля, съблюдавайте допълнителната информация! -- Нашите информационни листи за безопасност са изготвени съгласно валидните директиви на ЕС, БЕЗ вземане под внимание на специфичните национални разпоредби при работа с опасни вещества и химикали.

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 10.0

H220	Изключително запалим газ.
H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H280	Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.